

Тасуева С.И., Алимурадов О.А.

К вопросу о метафорической репрезентации концепта в рамках обыденной  
картины мира

(на материале средств репрезентации концепта TREE в современном английском  
языке)

Целью статьи является анализ типичных для англоязычной картины мира механизмов метафорического переноса, создающих основу для вербальной репрезентации обыденного концепта посредством метафоры. Анализ проводится на материале английских метафорических номинаций деревьев, входящих в состав корпуса вербальных репрезентантов соответствующего концепта TREE (ДЕРЕВО). В рамках статьи метафора трактуется как когнитивный механизм, имеющий прямое отношение к процессам концептуализации. В связи с тем, что все метафорические переносы так или иначе основаны на сходстве с тем или иным признаком или действием анализируемого предмета/явления, что отображается в их типологии, это позволяет авторам в рамках рассматриваемой метафорической модели концепта TREE (ДЕРЕВО) выделить две частные метафорические субмодели – метафорическую субмодель по сходству формы и метафорическую субмодель по сходству функций. Авторы приходят к выводу о том, что метафорическая модель концепта TREE (ДЕРЕВО) находит выражение в современном английском художественном дискурсе и является действенным механизмом вербальной репрезентации исследуемого концепта. Посредством блендинга, который находит отражение в метафорическом дискурсе, концепт TREE (ДЕРЕВО) тесно спаивается с другими фрагментами концептосферы языковой личности, в частности, с элементами концептосферы MAN (ЧЕЛОВЕК).

Ключевые слова: репрезентация, концепт, метафора, метафоризация, вербализация, когнитивная лингвистика, модель, моделирование, концептосфера, картина мира, когнитивный механизм, дерево, художественный дискурс.

Tasuyeva S.I., Alimuradov O.A.

The metaphorical representation of the concept in the naïve picture of the world  
(drawing on the material of the means of verbal representation of the TREE concept in  
the modern English language)

The aim of the article is to analyze the mechanisms of metaphorical transfer typical for the English-language picture of the world, which create the basis for verbal representation of the naïve concept through metaphor. The English metaphorical nominations of trees that are part of the corpus of verbal representatives of the corresponding TREE concept are analyzed. In the article, metaphor is interpreted as a cognitive mechanism that is directly related to the processes of conceptualization. Due to the fact that all metaphorical transfers are in any case based on the similarity with one or another characteristic or action of the analyzed object/phenomenon, which is displayed in their typology, the authors distinguish two particular metaphorical submodels – a metaphorical submodel by similarity of form and a metaphorical submodel by similarity of functions within the framework of the analyzed metaphorical model of the TREE concept. The authors come to the conclusion that the metaphorical model of the TREE concept is expressed in the modern English literary discourse and is an effective mechanism of verbal representation of the discussed concept. The TREE concept is closely intertwined with other fragments of the conceptual sphere of the linguistic personality through blending, which is reflected in the metaphorical discourse, in particular, with some elements of the conceptual sphere of MAN.

Key words: representation, concept, metaphor, metaphORIZATION, verbalization, cognitive linguistics, model, modelling, conceptual sphere, picture of the world, cognitive mechanism, tree, literary discourse.